

Zeitschrift: Der Bärenspiegel : Bernisch-Schweizerische humoristisch-satirische
Monatsschrift
Band: 6 (1928)
Heft: 7

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Bärenspiegel

Bernisch-schweizerische humoristisch-satirische Monatschrift.
Erscheint Mitte jeden Monats.

Liebe zum Sport.

Zeichnung von A. Bieber.



Wie sich der passionierte Fischer zu helfen wußte,
als er krankheits halber das Zimmer hüten mußte.

Feriezyt.

S'isch Feriezyt, mi cha's ganz düttlich gschpüre,
Es schtrogt vo Inserat i jedem Blatt.
Si lüüchte us dr Druckerschwerzi wäre
I große, schtolze Lettere, dick und fatt.
E jede Kurort fahrt a inferiere,
Und jede wott dr bescht und herrlichschd Ort
Vo allne sy und tuet sich nid geniere,
Sich uszgäh als dr Schönheit einz'ge Hort.
E jede meint är heig die wermischti Sunne,
Die bescht g'sünd'scht Luft vo wyt und breit.
E jede schrybt vo klare Bäch und Brunne,
Vo wunderbarer Usicht, Einsamkeit.
E jede rüchmt, wie me bi ihm chönn drüje,
Und wie's romantisch syg und schtill derzue,
E jede het gäng ds schönste Alpegläje,
Ds bescht Nässe, Trinke und die tieftschti Ruch.
Si brichte überall vo Asperose,
Vo saftgem Grüen und liebe, brave Lüt,
Vo guete Lüttli, die ein tüe umkose,
Vo Firneglanz, heimelig Gloggeglüt.
E jede Kurort schrybt vo syne schöne
Schpaziergäng, gsund für d'Lunge und für ds Härz,
Die ein mit allem Ungemach versöhne,
Wo alles Leid vergöng und jede Schmärz.
Es jedes Näschtl meint, syg niene nätter
Als grad bi ihm, d'Bedienung syg prima,
Und jede Ort het immer ds beschte Wätter,
Gloubt ni chönn's süsch niene so gäbig ha.

S'ma sy — i möcht dä Gloubte nid zerschtöre,
Sich rächt, we me ein so viel Schöns will gäh.
Doch us kein Inserat ha-ni je chönn ghöre,
Wohär me ds Gäd für d'Ferie soll näh! Bob.

○○○

Die Dampflokomotive.

(Stimmungsbildchen aus dem Bahnhof Bern)
von Robert Scheurer.



Vor einem Jahr noch tummelt' sie voll Feuer
Sich auf dem Schienennetz der Bundesbahn.
Wie schoß sie stolz, ein Renner, durch die Lande!
Wie staunte man ihr blühend Stahlwerk an!
Wie funkelten im Sonn- und Mondenscheine
Die Stangen, Tender und Zylinder all!
Wie sandte sie, ein Bild von Kraft und Schnelle,
Ins Weite gellend ihrer Pfiße Schall!

Vorbei! Nun schleppt sie als ein austrangierter,
Geplagter Karrengaul ihr Dasein fort.
Kaum zum Manöver findet man noch würdig,
Die einst selbst Fürsten fuhr von Ort zu Ort.

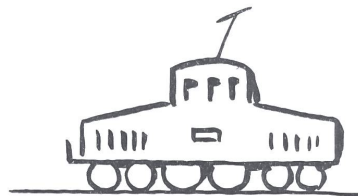
Der Grund des Mißgeschicks? Dort drüben steht er,
Ein Riesenkasten, groß und breit und lang,
's ist die „Elektrische“, das Ungeheuer,
Das unser schmuckes Dampfroß niederzwang.

Ein Eöttschbergzug bereit zur Abfahrt stehet.
Drin spricht ein Passagier: „Ich bin entzückt
Vom Reisen mit den neuen Kraftmaschinen;
Kein Rauch noch Ruß uns mehr die Augen zwickt!“

Sein Junge aber schaut verträumten Auges,
Wo hin und her ein Dampfroß qualmt und pufft:
„Ach sieh doch, Papa, dieses prächt'ge Quaken!
Gleich weißen Ballen hüpfet es in die Luft!
Doch die Elektrische ist einfach häßlich;
Als angestrichne Kist' schau ich sie an!
Nichts glänzt an ihr, hat auch kein Rohr zum Rauchen,
Und ohne das gefällt mir keine Bahn!
Wie fein dagegen, wenn vom Rundkamine
Der Dampf in weißen Ballen himmelwärts
Sich kugelt und zuletzt als Riesenfahne
Im Wind verweht! Hei, jubelt da mein Herz!“

Doch Papa will nichts mehr vom Dampfroß wissen,
Für die „Elektrische“ sein Lob nur steigt;
Und als der Zug sich mählich setzt ins Rollen,
Scheint endlich auch der Sprößling überzeug.

Doch plötzlich springt Der auf und reißt das Händchen:
„Ei, Papa — herrlich, wie sie wieder pufft!“
Und setzt — ein Dankruf wohl dem kleinen Freunde —
Gellt silberhell ein Pfeifen durch die Luft...



○○○

Neues Fremdwort.

Ein Reisender zu seinem Vis-a-vis, als er einen Mit-
fahrenden auf der Station rasch aussteigen und davoneilen sieht:
„Nuegit, dert dr Röbu, dä isch iz Trainer bim „Mundedieklub“.“

○

Bekanntmachung.

„Der schrecklichen Hitze wegen sieht sich der Gemeinderat
von Publiken genötigt, bekanntzugeben, daß in Badehosen
nur in der Badeanstalt öffentlich aufgetreten werden darf. Im
Dorfe selbst aber dürfen keine Badehosen getragen werden.
Zuwiderhandlungen erfahren bis zu 20 Fr. Strafe.“

Der Gemeinderat.“

(Anmerkung des Setzerlehrlings: Dann muß man in dem
Orte also im Adamskostüm herumlaufen?) Febo.

BERN

Bahnhof-Buffer

Best bekanntes
Restaurant

Auserwählte Tageskarte / Spezialplatten / Säll für Diners und Soupers à part / Konferenz-Zimmer
S. Scheidegger-Hauser

184

Der Nordpol.

Fred Bieri.



Nur immer heran, ihr aufgeblasenen Menschenlein! Ich werde euch schon einzubetten wissen, damit ich einmal vor euch Ruhe bekomme!

○○○

Das Stadtbauamt Bern

sucht noch einige Trottoir-Lagerplätze zur Ablagerung von Schotterkies in der Gegend Seftigenstrasse-Monbijoustrasse, am liebsten vor den Tramhaltestellen. Dauer der Lagerung nicht weniger als 6 Monate.



Sie weiß
sich zu helfen!

○○○

Wenn i mit mim Gring
bim Mannevolch kei Effekt
cha schinde, so mueß i's ei-
nisch mit de Scheiche pro-
biere! ~ U richtig!

○○○

Giftig.

Aes het e Lehrer i d'r Schuel
Vom Alkohol g'wüßt z'brichte,
Aer sig de Lüte d's gröschte Gift,
Und mängisch mach er G'schichte.

Druf het er syni Buebe g'fragt,
Ob's eine chöim biwyse,
Dafß Alkohol so giftig sig.
Wär's wüß, soll g'schwing uf d'Nje.

Wie hei die Buebe d'Gringli g'hänkt!
Sie hei afah schtudiere.
Z'letsch het d'r Jörg d'r Finger uf,
Und alli Gringli chiere.

„Lah los,“ het ihm d'r Lehrer g'seit,
„Was hestch du für ne Triftig?“ —
„Gäng wenn d'r Alt ne Schtüüber het,
Wird d's Müetti cheibe giftig!“

Cerberus.



Zum Abschied entbieten unseer liebwerten Gästen
Von nah und fern unsre Grüße, die besten.
Zwei Jahrzehnt und darüber sind schon vergangen,
Seitdem wir bei Euch uns unterfangen
Das Publikum gleich besorgten Hirten
Mit Speise und Trank gut zu bewirten.
Mit bestem Dank für Euren Zuspruch und „auf Wiedersehau“!
Verabschieden sich

Peter Luber und Frau.

Politik.

Dem „Schweizervolk“ hört und liest man allenthalben. Es wird eine Zeit geben — und sie ist nicht mehr ferne — da man in schwungvollen Worten an das Schweizervolk appellieren wird, die richtigen Männer in die eidg. Räte zu wählen. „Schweizervolk“! Dummes Zeug! Das Volk kommt nur dann zur Geltung, wenn es ein von den Parteien ausgeheftetes und empfohlenes Gesehlein der Bachab reiset. Dann hat das Volk gesprochen. Sonst aber hat man ja nur noch Parteien. In den Berichten über die Ratstagungen ist nicht die Hauptsache, was der Hausi, der Chrigel oder der Stoffel gesagt hat. Viel wichtiger ist, daß er als (f. f.), als (rad.), als (soz.) und was es sonst noch für Couleuren gibt, zu seinen gläubigen Jüngern redet. Hoffentlich bringen wir es auch so weit wie im deutschen Reich, wo sich 31 Parteien um die Reichstagsmandate raufen. Dann wird man neue Farben erfinden müssen, denn so viele bringt man aus dem ganzen Regenbogenspektrum nicht heraus.

Aber es geht noch weiter. Was ich da jüngst in einer tonangebenden Zeitung, daß irgendwo in einem Außenquartier ein Dienstmädchen aus dem Fenster gesprungen sei. Nun, das kommt etwa mal vor. Das Wichtigste ist aber nicht die Tat an und für sich; die Hauptsache ist vielmehr, daß der Arbeitgeber des Dienstmädchens — man höre und staune — sozialdemokratischer Stadtrat ist! Das eröffnet für die Zukunft ungeahnte Perspektiven. Wie interessant wird es sein, wenn man inskünftig die Tagesneuigkeiten folgendermaßen gestaltet:

„Unfall. Gestern fuhr auf der Straße nach Oberlochigen ein jugendlicher Motorradfahrer in ein Fuhrwerk hinein und zerschmetterte dem Gaul beide Vorderbeine. Er gehörte der Fortschrittzpartei an.“

Oder:

„Feuer. Gestern nacht brannte in Hinterlochigen das dem Hans Jakob Springverflucht gehörige Bauernhaus vollständig nieder, was nicht wundernehmen kann, da derselbe der Bauern- und Bürgerpartei angehört.“

Oder:

„Untreue. Vor zwei Tagen wurde hier der Kassier der Felder- und Wälderbank verhaftet, der sich größere Veruntreuungen zuschulden kommen ließ. Er gehörte der radikalen Partei an.“

Oder:

„Heute früh verbrannte sich beim Kochen die Frau des Hrn. Jos. Binggeli, indem sie Öl ins Feuer goß. Ihr Mann ist katholisch-konservativ.“

Wir könnten die Beispiele noch weiter führen. Diese mögen aber für heute genügen.

Nur das möchte ich noch erleben, daß inskünftig jedem Bürger nach seinem Tode die Parteizugehörigkeit auf dem Grabstein vermerkt und ihm beim Eintritt ins bessere Jenseits die Parteikarte abverlangt wird.

Gottfried Stutz.

◎◎◎

Idyll auf einer bernischen Dekretsbahn.

Ort: Gürbetal. Zeit der Handlung: Samstag nach Arbeits- schluß und unmittelbar nach Einführung des Befehlsstabes, oder der Zeigerkelle für Ordonomanzscheibe A, nur grün statt rot.

Halt auf einer Station und längeres Warten. Friedu zum Siebu: Dr Gürbeler hett's iz de glich wie ds Langetu-Huttwin-Bähnli, wo au drei Minute föif Minute hautet, zum Stations- vorstand: Allez, Hausi, zeig a Dierer, so chöi mer abdechla!

Neues Geld.

Was hat man kürzlich uns erzählt:
Der Bund studiert an neuem Geld,
Weil unsrers Silbers Härte
Sich nicht so gut bewährte.

Es schleift sich ab im Lauf der Zeit,
Verliert zu schnell sein schmuckes Kleid,
Der Nickel kommt zu Gnaden
Mit bessern Härtegraden.

Auch sei der Taler viel zu groß
Für unsern biedern Eidgenosß;
Soll nicht der Geldsack krachen,
Muß man ihn kleiner machen.

So mancher denkt mit Recht und Zug:
Mein Portemonnaie wär groß genug,
Und Platz dem Tellensohne
Besitz ich zweifelsohne.

Und was den Härtegrad betrifft,
Was helfen Bild und scharfe Schrift?
Da hab ich keine Bange,
Ich hütete sie nicht lange!

Macht neues Geld der Vater Bund,
Und prägt er auch den Nickel rund,
Wie wir danach stets haschen,
Es rollt doch aus den Taschen!

Irisché.

G. Dubach - Coiffeur

Schanzenstrasse - Hotel Bubenberg
Sorgfältige, hygienische Bedienung

☞ Nobile polizeilich verfolgt!

Das Berner Tagblatt schreibt in Nr. 137:

„Nobile treibt ab!“

Daraufhin hat die Staatsanwaltschaft beschlossen, Nobile sofort nach seiner Habhaftmachung wegen Abtreibung vor Gericht zu stellen.

Der Weder.

Beim Grabenbauer ist ein neuer Knecht angestanden. — „U de,“ fragt dieser, „wie heit Dühr's mit em Ufftah am Morge?“ — „He,“ sagt der Bauer, „mir stöh mit em erste Hahneschrei uf, der Güggu isch üse Weder.“

Am nächsten Morgen kräht der Hahn um 4 Uhr, am über- nächsten schon um 3 Uhr. Wie da der Bauer zum Fenster hinausschaut, entdeckt er seinen neuen Knecht, wie er dem Hahn auf dem Mist den Kragen umdreht.

„E der Donner,“ schreit er erschrocken, „was chunt di a? Was machsch du da?“

„Der Weder spirale!“ entgegenet Hans lakonisch.

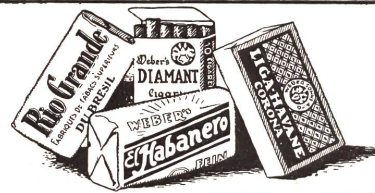
Aus einem modernen Geschäftsbrief.

Meine Frau hat 20 Kilo abgenommen, sie wiegt nur noch 2 q, bitte senden Sie mir noch 10 Punktroller.

Ein dunkler Punkt ●
über 300 Seiten, viele Abbil-
dungen, behandelt die Frucht-
abtreibung zu allen Zeiten, in
allen Ländern, bei allen Völ-
kern. Brosch. Fr. 9.—, 187
geb. Fr. 10.—.
Gächter, Rue Thalberg 4, Genf.

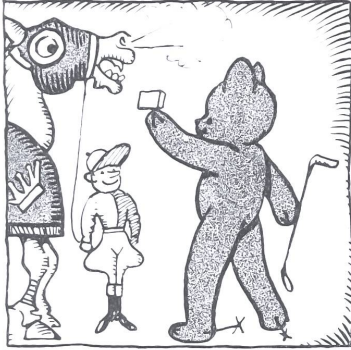
CIGARES
WEBER

Ein Weber-Stumpfen gehört unbedingt zum Besten
seiner Art. — Wer Weber, raucht, raucht gut. —

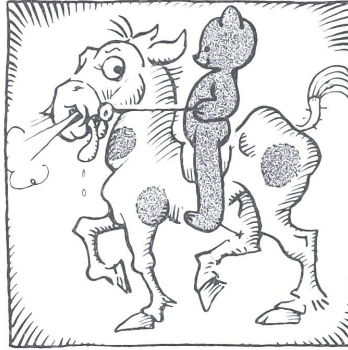


Teddy-Bärs Abenteuer.

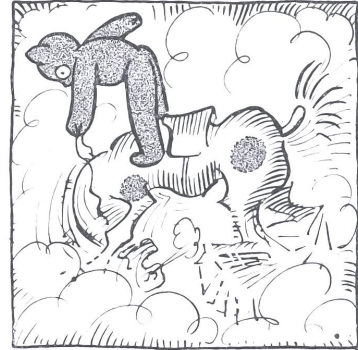
LII. Teddy am Pferderennen.



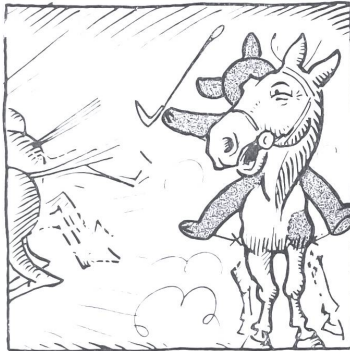
1. Der Teddy Bär erstand unlängst
Sich einen prima Vollblut-Hengst
Und glaubt, er werde dann im Rennen
Den ersten Preis gewinnen können.



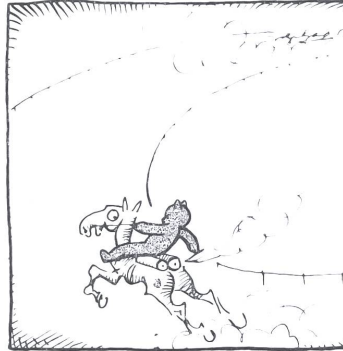
2. Es macht sich wirklich sehr geföhrt,
Wie Teddy hier zu Pferde föhrt;
Im „Großen Preis vom Beundenfeld“
Geht er zum Startplatz wie ein Held.



3. Der Start beginnt. Die Glocke klingt.
Doch Teddys Gaul, der bockt und springt,
Schlägt hinten aus und stampft und föhrt
Und zeigt sich förrisch und verröhrt.



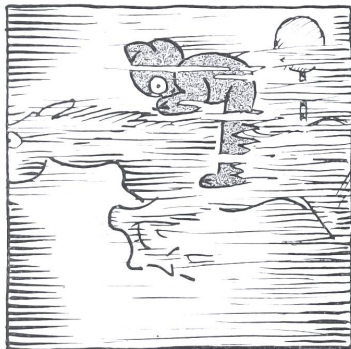
4. Das Feld zieht los. Doch Teddys Pferd,
Das findet's nicht der Mühe wert;
Es denkt für sich: „Was nöhrt das rasen?
Er soll mir in die Hufe blasen!“



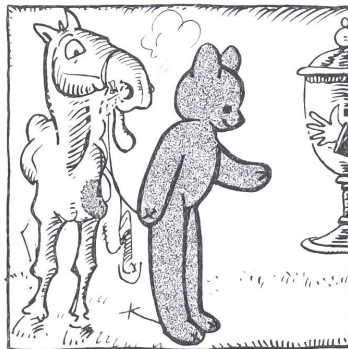
5. Da flucht der Teddy: „Wart du Kröte!“,
Nimmt eine Opel-Blitz-Rakete,
Entzündet sie mit Eleganz
Und hält's dem Mistvieh untern Schwanz!



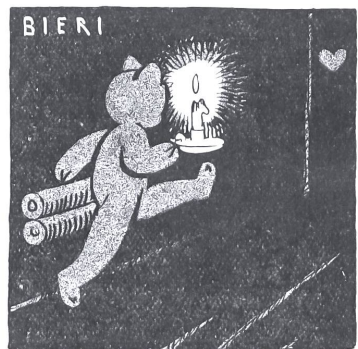
6. Es knistert, spräzelt, blöhrt und pöhft
Und pöhft! flöhgt Teddy in die Luft!!
Dort faucht und rast er wie verwegend —
Der Pegasus war nichts dagegen.



7. Wie ein Geföhß aus der Hauböhgen
Sieht man ihn durch das Ziel hier flöhgen;
Er ist den andern weit voraus
Und erntet stürmischen Applaus.



8. Er löst sich aus des Volks Bedrängnis
Und nimmt den Becher in Empfangnis.
„Gottlob“, so denkt er still bekloffen,
Es hat's hier niemand wahrgenommen!



9. Die übrigen zwei Blitz-Raketen
Die sind ihm jetzt nicht mehr vonnöten;
Er läßt sie deshalb still verschwinden —
Dorthin, wo sie recht schwer zu finden.

Ojeh.

Der Bahnhoffschreck.



Leise rast er um die Ecken,
Ahnungslos das Publikum.
Stößt ins Horn – verbreitet Schrecken,
Eisenbahnbegeisterung.

○○○

Aus einem Festbericht der „Neuen Berner Zeitung“.

Das Mittagsbiwak. „... Für die Alten hatte man vorsorglich ein paar Tische hingestellt, die große Menge aber lagerte sich, nach Landesgegenden geordnet, im weichen Moos, und ohne ein lautes Wort eilten die schmucken Vorberinnen in ihren schwarzen, blauen, roten und bunten Miedern herbei, schöpften jedem seinen Teller Suppe ein und drückten ihm ein wahrhaftes Müntschli in die Hand...“ (Hoffentlich ein recht kleppiges. Wobei wir allerdings die Auffassung nicht unterdrücken können, es wäre den jungen Burschen zur Stillung der leiblichen Bedürfnisse ein wahrhaftes Müntschli für in die Hand lieber gewesen, sintemal und alldieweil man weder von der Liebe leben noch mit einem Müntschli den Hunger stillen kann. Red.)

○○○

Scherzfrage.

Kennt ihr den dümmsten Handwerksmann? Das ist der Kaminfeger. Wenn's die Köchin in der Küche juckt, so kratzt er im Kamin oben.

○○○

Die Saffa=Größe.

Sie steht meist früh am Tage,
Beim Morgenrauen schon,
Und meist bis spät am Abend
Erregt am Telephon.
Sie disponiert gewaltig,
Bald so, bald wieder so,
Erschwert sich selbst das Leben,
Macht's anderen nicht froh.

Die Zeit, die sie erübrigt,
Wühlt sie im Bubischopf,
Und kalkuliert und düstelt,
Zerbricht sich sehr den Kopf.
Und alles, was sie gestern
Hat glücklich disponiert,
Wird radikalsterweise
Heut' umorganisiert.

○○○

Des Abends muß sie eilen,
Es tagt die Kommission,
Beschlüsse heißt's zu fassen,
Die zweite Million.
Und ist sie endlich fertig,
So ist sie sehr nervös,
Und wer sie nicht bewundert,
Dem kommt sie — bitterbö. Girklepper.

In Bern wird das Gerücht herumgeboten, Italien interessiert sich so intensiv für den Nordpol, weil es Eislieferant für ganz Europa werden wolle und für Tripolis, um alleiniger Sandlieferant des Kontinents zu werden.

◎

Bei Familie Schieber stimmt das Klavier seit längerer Zeit nicht mehr. Vom Töchterchen darauf aufmerksam gemacht, bekommt es von seinem Papa zur Antwort: Es wird fröhlich agstriche, das tuets für ds nächste Jahr.

Aus dem Stadtanzeiger.

Verloren am Sonntag kleine Banknotentasche mit Inhalt, von der Erlachstraße nach dem Bahnhof, kleine Schanze= Gurtengasse.

Abzugeben gegen gute Behandlung auf dem Fund= bureau.

◎

Im Restaurant.

Gast: Anni, hesh no vo dene Burewürscht?

Anni: O ja, mir hei erscht gschter eine g'mehget.

Ice Cream

THUN

Erfrischend
gesund und
nahrhaft!

Hotel Schweizerhof Bern

Einziges erstklassiges Hotel gegenüber dem Bahnhof mit 200 Betten. Elegante Gesellschaftsräume, Bankettsäle bis zu 300 Personen fassend. Konferenzzimmer. Privatappartements mit Bad, Toilette u. W. C. Fließendes kaltes und warmes Wasser, sowie Telephon in allen Zimmern

Grosses Café-Restaurant 33 H. Schübach, Dir.

Gut bedient werden Sie im
freundl. Geschäft
„Zum Zigarrenbär“
E. Baumgartner, Schauplatzgasse 4, Bern



**ALFRED
SIMON**

COUTELLERIE FINE
MESSERSCHMIEDE

BERN
WAISENHAUS-
PLATZ 11

201

Neue Kraft dem Manne!

Die schwere wirtschaftliche Lage hat die Nerven zerrüttet! Schaffen Sie sich neue Lebensfreude und frischen Lebensmut durch

OKASA (Nach Geheimrat
Dr. med. Lahusen)

OKASA ist das neuzeitige Sexual=Kräftigungsmittel bei vorzeitiger Schwäche. Ersatzmittel gibt es nicht! Hochinteressante Broschüre mit täglich eingehenden geradezu frappanten Anerkennungen über die prompte und nachhaltige Wirkung von Aerzten und Privatpersonen jeden Standes erhalten Sie diskret ohne Angabe des Absenders in verschlossenem Brief gegen 80 Cts. in Marken vom Generaldepot: G. Stierli, Zürich 22. Eine Originalpackung mit 100 Tabl. Fr. 12.—. Kurpackung mit 300 Tabl. Fr. 32.—.

Zu haben in allen Apotheken.

99

Interessant-

ersten Prospekt über hyg.
und sanitäre Artikel für

188

Eheleute und Verlobte

durch **Stella-Export**, Rue Thalberg 4, Genf.

Der große Säbeltrafpler.

Wer poltert in Europas Haus
 Und macht Krafeel, es ist ein Graus?
 Wer schlägt mit Fäusten auf den Tisch
 Und schreit: „Verträge sind ein Wisch?“
 Wer schwärmt für das Cäsarentum
 Und möcht' sein Land zu „Waffenruhm“
 Und blut'gem Kriegsruhm führen?
 Wen sieht den Herd man schüren,
 Wo Haß und Rachsucht wird gebrant?
 Wer spricht so feindlich, schreit so laut?

Leicht ist's, Antwort zu sagen
 Auf alle diese Fragen...
 Man kennt den Schreier lange schon
 In seinen Gesten, seinem Ton:
 Wenn er die Hand zur Faust verkrampft,
 Wenn er mit seinem Stiefel stampft,
 Da soll die Erde zittern

Gleich wie bei Angewittern;
 Und sehnt die Welt nach Ruhe sich,
 Was kümmert das den Wüterich?
 „Hört auf, in Genf zu quasseln“,
 So höhnt sein Säbeltrafpler,
 Und ging's nach seinem Kopf allein,
 Er zög' bald einmal mit Tuschlein
 „frisch-fröhlich“ aus zum Kriege,
 Daß „Er“ die Welt besiege.

Doch, Herr Benito, denkt daran:
 Es haben Größ're schon im Wahn
 Und Schlachtenrausch, im tollen,
 Die Welt besiegen wollen;
 Sie zogen „frisch und fröhlich“ aus
 Und kehrten jämmerlich nach Haus,
 Ohn' jegliche Ekstase,
 Mit arg zerfchlag'ner Nase.

Und eins noch, Duce, merke Dir:
 Mach' Menschen nicht zum Kriegsgetier
 Und male nicht mit eigner Hand
 Den Bombenteufel an die Wand —
 Er könnte leicht erscheinen
 Und Dich statt andre meinen.
 Wer Haß tut säen, der erntet Haß,
 Nicht allen macht Dein „Amt“ Spaß,
 Und was Du andern zugedacht,
 Kann Dir geschehen über Nacht.
 Wer Wind macht, der beschwört den Sturm —
 Selbst des Fasjismus hoher Turm
 Steht nicht so sicher, nicht so fest,
 Daß er sich nicht zertrümmern läßt...
 Schon spukt im Volke Fieberglut,
 Es pläzen Bomben, fließt das Blut —
 Benito, sei auf Deiner Hut!

il li.



Zum Donner, warum trinken Sie den Wein mit einem Strohhalm aus dem Glase?
 Weil ich meiner Frau hoch und teuer versprach, nie mehr ein Glas an meine Lippen zu führen.

Spiritist zu der Versammlung: Mit allen Geistern, meine Herrschaften, kann ich mich in Verbindung setzen.
 Aus der Versammlung: Dann setzen Sie sich einmal mit dem „Geist von Locarno“ in Verbindung, bitte.

Gast zum Kellner: Haben Sie kalten Kaffee?
 Kellner: Ja, mein Herr.
 Gast: Also wärmen Sie mir einen.

Herr zum Chauffeur: Ich fragte Sie deutlich, bevor ich Ihr Taxi bestieg, ob Sie trinken, was Sie mit „Nein“ beantworteten. Und jetzt verlangen Sie ein Trinkgeld?



Was schadet's einem Frohgemüt,
 wenn noch so heiß die Sonne glüht.
 Das eine als Gewißheit weiß er:
 Die „Blauband“, ja, die glüht noch heißer.

Blauband
 Die allein ächte, feine
Brissagö



231

M^{me} J. Gogniat
 Fusterie 1 - Genève
 Tél. Stand 58.81

Sage-Femme
 Pensionnaires
 Man spricht deutsch
 228

Auskunft
 über
Personen u. Sachen
 privat-vertraulicher Natur

besorgt Ihnen gerne die
Auskunft Schweizer
 vorm. WIMPF
Bern - Ryfflig. 4
 Tel. Bollw. 46.36.
 174

Damen
 wenden sich an
 Mediz. Ambulatorium, Heiden.
 Rückporto. 233

+ Gummi-waren 237

Das Beste vom Besten

Ueberzeugen Sie sich durch einen Versuch. Per Dutzend Fr. 3 — franko. Versand diskret gegen Nachnahme. Postfach Transit 146, Bern.

Café-Restaurant TIVOLI
 HOFWEG 11 LORRAINE
 Prima Warteckbier Basel. Reelle Weine. Kalte u. warme Speisen zu jeder Tageszeit. 272 Höfl. empfiehlt sich TH. KAUFMANN.

BERN Konzerthaus Untere Meierei
 Täglich Künstlerkonzerte 232
 Bestens empfiehlt sich E. Zybach

Variété-Cabaret Café Scheffler
 LANGGASSSTRASSE 42 217
 Täglich 8 Uhr - Sonntags 3 und 8 Uhr

Pflug Gasthof-Restaurant Bern
 Aarberggasse 7 114
 empfiehlt gute, bürgerliche Küche. Reelle Weine. Pensionäre werden angenommen.

BERN Café-Restaurant zum Turm
 (Turmstübl) Waisenhausplatz
 Prima Weine. Offenes Warteckbier. Vorzügl. Küche. CARL TULLER-PÜLVER. 11

Bellinzona Deutschschweizer kehren beim Besuch des sonnigen Tessin ein im Hotel und Restaurant Bellinzona Spezialitätenküche. Prima Weine. 220 Jul. KÜCHLER.

Aerztliche Rezepte
 werden aufs gewissenhafteste ausgeführt in der 124

Apotheke „Zum Ryfflibrunnen“
HERMANN GRÄUB, BERN
 (A. Real, Verwalter) / Aarberggasse 37

Zur Siebenschläferei.

Alljährlich hebt in Tagesblättern
Ein schreckliches Lamento an
Von Müttern, Tanten und von Vätern,
Wie schlimm die Kinder heute dran.
Es müßten Hans und Madeleine,
Die gern schon promenieren gehn,
Bis mindestens des Nachts um zehne,
Vor sieben Uhr schon „auferstehn“.

Daß Morgenstunde Gold im Munde,
Das sei ein hirnerüddter Wahn
Und gehe sowieso im Grunde
Nur Spazenvolk und Umseln an.
Daß bei der größten Mittagshize
Von elf bis zwölf im Schullokal
Der Röbi und die Eise schwiße,
Das sei doch fürchterlich egal.

Die Quintessenz sei, lang zu „pfusen“,
Doch besser tags als in der Nacht.
Es täte ja den Teufel „grusen“,
Sein Hirn zu brauchen schon vor acht.
Behörden, schafft Verbot und Strafen!
Kein Unterricht vor morgens zehn!
Und laßt die Kinder alle schlafen,
Bis sie von selber „auferstehn“. F. M.



Jüngst wurde in B. ein sozialistischer Stadtrat begraben. Als der Trauerzug von der Kirche zum Friedhof sich in Bewegung setzte, wurde der Fahnenträger der sozialistischen Partei ohnmächtig; ein daneben stehender Stadtrat der bürgerlichen Partei ergriff rasch das Symbol der Sozialisten und die rote Fahne fand sich ohne Störung zur letzten Zeremonie auf dem Grabe ein.

Eben ja.

Eine Jungverheiratete berichtete ihrer Freundin: Die Ehe bringt allerlei; man hat's nicht leicht, aber leicht hat's einem.

Ein Schweinehändler des engern Oberlandes hatte an einem Jahrmarkte glänzende Geschäfte getätigt und kam spät stark beduselt nach Hause. Da ihm die große Haustreppe ein unüberwindliches Hindernis schien, ging er in den Stall zu seinen Lieblingstierchen und legte sich dort — in der Meinung er sei im Bett — in den Tränketrog und entschlief. Plötzlich kam ein Schwein, beschnupperte ihn zuerst und leckte ihm dann die Wange. Der Händler glaubte im Rausch, sein Frauchen überhäufe ihn mit Zärtlichkeiten und er meinte dann im Rausch lachend:

Ja, ja Marianni, mi chan ja — aber — mi chan denn grad alls übertrieben — übertrieben.

**Mass-Anzüge
und Mäntel**

in Qualitätsware
zu Konfektionspreisen nur bei

**KECK Spitalgasse 30
I. Stock**

Besuchen Sie ungeniert mein reich assortiertes Lager. 211

**Chemiserie-
Spezialgeschäft**

Max Hanners
vormals L. Nicod-Bopp
Marktgasse 21 100
Bern

**Münchner
Kindkeller**
Täglich 2 Konzerte

BESTER BIERAUSSCHANK

GURTEN GASSE 1

Zieh mir!
Marie Christen schlauplatz 37
hat Qualitätswaren.

Reiseartikel · Lederwaren

SPEZIALHAUS

K. v. HOVEN
KRAMGASSE 45 — BERN
198

Papeterie

A. MERIAN
BERN. v. WERDTPASSAGE 5

Sämtliche Schreibmaterialien
für Büros u. Private.

Für das Wohl Ihrer Füße

ist die beste Quelle
für Schuhwerk bei

GEBRÜDER
GEORGES
& Co.
42 Marktgasse 42
BERN 218

Prothos

Hygienische Schuhe
für Herren, Damen, Kinder

Selbstschätzung.



Ja migottseel, 2 Fränkli gäb i gärn, wenn i läbig dunge wär.

○○○

Allerdings.

Eine urchige Bäuerin, die allein wirtschaftete, legte keinen Wert auf allzu großen Komfort betr. ihren Abort und hatte diesbezüglich eine Einrichtung, wie sie etwa im Militärdienst gebräuchlich ist, eine Latte und ein tiefes Faß im Boden. Eines Tages brach unglücklicherweise die Latte, und die Aermste fiel ins Faß. Endlich herausgekrochen, verschwand sie schleunigst, um die Kleider zu wechseln. Im selben Moment tritt eine Freundin zu ihr in die Stube und erkundigt sich: „So, bisch e chli furt gsi, dänf ga nes Bfüechli mache“; worauf die andere entgegnete: „Ja, i bi hurti e chlei z'dürab gsi.“

**Café Barcelona, Aarberger-
gasse 19, Bern**
Prima und reelle Weine / Vorzügliche Apéritifs / Feine
Liköre / Café Express / Grosses Kunstspiel-Orchestrion
(einzig in Bern). 148 Inh. J. Romagosa

Confiserie - Tea Room - P. Keppler
Bern - Amthausgasse 20
Montag offen 215

Ein Abonnement „Bärenspiegel“
kostet nur Fr. 5. — im Jahr.

Splendide
Confiserie
der heimelige
TEA-ROOM
ist Dienstag u. Donnerstag
abends geöffnet

E. M. Bieri-Fankhauser 234
Christoffelgasse-Ecke Bundesgasse

Ferienbrief.

Lieber Heiri! Du kennst ja mein Bergherz und deshalb fuhr ich letzten Sonntag einmal ins Churfürstengebiet, um da droben mit Herrn Pauke aus Berlin die „Gletscher zu bezwingen“. Herr Pauke war nämlich zufällig mein Tourengenosse geworden, und da ich die Berliner ohnehin mit jeder mir zu Gebote stehenden „Vehemenz liebe“, kann ja jeder begreifen, daß ich ob des Mitwanderns von Herrn Pauke außerordentlich erfreut war. Herr Pauke war ja auch sehr lebenswürdig. Einmal sagte er in komplimentierender Art: „Wat denken Sie wohl, Herr Eidgenosse, wenn ich nicht mein Berlin hätte, würde ich sagen, et läbe außer Berlin nur eine Schweiz!“

„Ich verstehe sehr,“ antwortete ich ihm, indem ich das Hochdeutsch ein wenig probierte, „Berlin hat gewiß noch die größere Kälberwirtschaft als wir!“

„Sie meinen wohl Ochsen?“ verbesserte da Herr Pauke, indem er ehrfurchtsvoll sein Haupt senkte, und da es bei uns keine Kamele gibt, habe ich eben den Satz meines lieben Freundes gelten lassen.

„Aber sagen Sie man,“ begann der Herr aus Berlin bald wieder, „können Sie denn die Alpenrosen und die Edelweiß nicht weiter unden pflanzen, daß man nicht so schregglic schwitzen muß, wenn man sie erobern will? Wir Berliner in Berlin — denken Sie nur — begommen doch auch Schweizerbutter!“

Herr Pauke hätte noch weiter gepredigt, wenn nicht in diesem Momente um die Ecke ein Ochse gerannt wäre, und bei diesem leibhaftigen „Gletscheranblick“ gab der Herr Berliner natürlich Fergengeld!

○○○

— 0 —

Nur die Ruhe kann es machen.

Theatergarderobe. Ein Engländer zündet seine Pfeife an und verlangt Hut und Mantel.

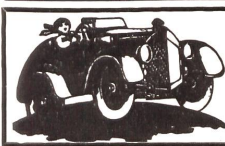
Garderobiere: Verehrter Herr, das Stück ist noch nicht fertig.

Engländer: Never mind, ich jetzt gehe, brennt im Theater-
raum.

○

Nicht verlegen.

Ein wichtiger Landbewohner verspätete sich bei lustiger Tafelrunde in der Stadt und war genötigt, für Quartier zu sorgen. Unglücklicherweise verirrte er sich ins nobelste Hotel, wo er sich gleich nach den Zimmerpreisen erkundigte. „30 Fr. im ersten Stock, 25 im zweiten, 20 im dritten, 16 und 12 Fr. im vierten und fünften“, entgegnete ihm die Directrice, worauf unser Bürger mit folgenden Worten ablehnte: „Es tuet mer leid, aber euers Hotäl isch mer z'weni höch.“



Älteste Chauffeurschule Bern

223

Kurse und Fahrunterricht jederzeit
S. URWYLER, Schwarztorstrasse 58

Zigarren-
Spezialgeschäft

A. Moesch-Gehrig

Kramgasse 50

Zigarren, Stumpen, Cigaretten,
Tabake in nur prima Qualität,
Zeitungen und Zeitschriften

227

Toilettenfragen.

Die Toilettenfrage
Wird einfach sehr zur Stund',
In Bern und Basel, Zürich,
Und sonst am Erdenrund.
Die Oberkleider mindern
Und schwinden immerzu,
Der Schwerpunkt liegt schon heute
Zumeistens im Dessous.

Das geht natürlich weiter
Dann mit dem Lenzbeginn,
Die Dame hat dann wirklich
Das Dessous nur im Sinn,
So daß die Modenblätter
Sie kaum mehr abommiert,
Sich auf die Wäschezeitung
Allein nur konzentriert.

Und stellen sich im Sommer
Dann Hitzewellen ein,
Wird auch die Wäschezeitung
Bald überflüssig sein.
's hält statt dem Modenblatte
Und Wäschezeitung statt,
Sich die mondaine Dame:
„Hautkonservierungsblatt“. Girlkeeper.

○○○

Nobile.



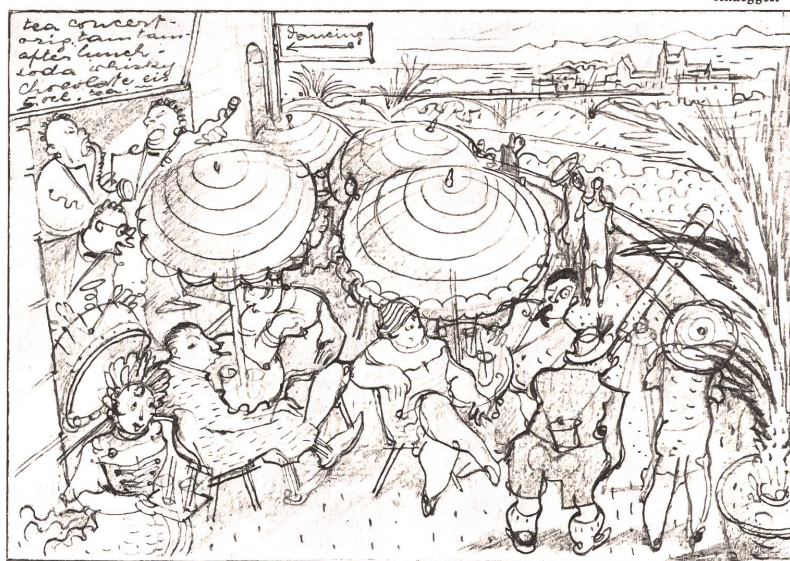
Ich bin gerettet! Meine Leute sind überglücklich!

H Ä N G G I
QUALITÄTS-KOHLLEN

100

Bern wird Großstadt.

(Fremdenverkehrspropaganda.)



Eröffnung des tam tam tea rooms Bundesterrasse mit Dancing
unter den Lauben und vorgesehenem Hallenschwimmbad in den
unteren Räumen.

○○○

Juli.

Im Juli ist Frau Sonne Herr
In Bern samt dem Gebiete,
Und Hagel, Sturm, Gewitter sind
Bei ihr in Untermiete.
Meist spielt ein zarter Zephyr lind
Mit Blättern, Knospen, Blüten,
Nur hie und da pflegt Sturm und Blitz
Ganz blind herumzuwüten.

Im Juli pflegt, wer's immer kann,
Die Bundesstadt zu fliehen,
Je nach Vermögen und Verstand
Das Weltall zu durchziehen.
Bescheid'ne ziehn zum Chunersee,
Nach Trouville die Extremsten,
Und mancher und auch manche hält
Paris für am bequemsten.

Die aber, die das Schicksal hält
In Bern mit Eisenklammern,
Die hört man über schlechte Zeit
Und große Hitze jammern.
Und so sie weiblich, suchen sie
Dann Trost in Toiletten,
Und ziehn sich an, als ob sie nichts
Mehr anzuziehen hätten.

Wer wenigstens ein Auto hat,
Die Ferien zu ersetzen,
Kann Kilometerfressend sich
Des Sonntags noch ergetzen.
Sucht unterwegs mit Alkohol
Der Hitze Herr zu werden,
Und rennt am Heimweg alles um,
Was wurzelt in der Erden.

Skarabäus.

Was bleibt mir übrig.

Ich hab mein Herz in Heidelberg verloren
Und mein Gebiß in Sankt Moritz;
In Engelberg, da liegen meine Ohren
Und mein — Popo — in Bia-ia-ritz.

Die Locken sind in Frankreich mir geblieben,
Mein Blinddarm schwimmt in Spiritus,
Die Leber wurd' schon lange mir zerrieben,
Sie ging kaputt durch Alkoholgenuß.

In Rußland ist die Nase mir erfroren
In einem kalten Wintertag;
Die große Zeh', die hab' ich auch verloren
Durch Sturz in einen dichten Dornenhag.

Zwei Rippen links, die hat mir eingeschlagen
Ein Bursch, weil ich sein Mädchen liebt',
Und rechts erhielt ich eine auf den Magen,
Das hat die Chancen gänzlich mir versiebt.

Ein blaues Aug', das hab' ich auch erhalten
Bei einem Krach mit meiner Braut,
Den Schädel hat man mir beinah' gespalten,
Als ich spät nachts mich einmal heimgetraut.

Mein Daumen liegt noch irgendwo im Miste
Und meine Hand zielt ein Verband,
Denn auf dem Heimweg nachts mit einer Kiste,
Trat ein Kolleg' im Rausch mir auf die Hand.

Den Kropf, den hat schon früh man mir geschnitten,
Als er so groß fast wie ein Kürbis war;
An Hühneraugen hab' ich auch gelitten,
Das ist gewiß jedwedem Christen klar.

Nun aber hab' ich nichts mehr zu verlieren,
Jedoch behielt ich den Humor;
Will jetzt noch hundert andre Vers probieren
(Wein, hier ist Schluß: Der Redaktor).

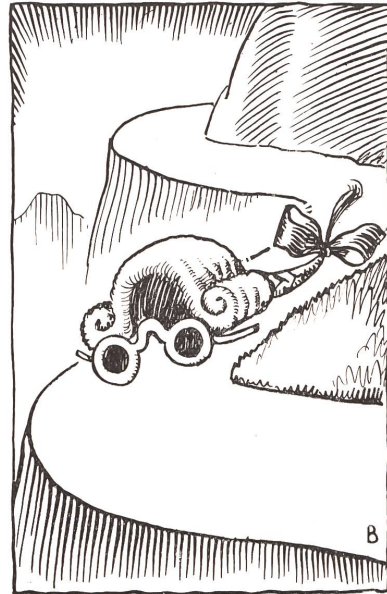
Rb.

○○○

Heimbericht vom Ferienkolonist:

Liebe Eltern! Schicket mir keine Schlackerbissen, den der
Serer frießt alles selber.

Gurnigelrennen 1928.



Die Bergprüfungsfahrt für Motorräder mußte
eines unüberwindlichen Hindernisses wegen abgesagt
werden.

○○○

Aus Schüleraufgaben.

Der Pallaß, den ich im Rucksack nachschleppte, drückte
mich sehr.

Auf dem Bahnhofe kauften wir dann noch einige Ge-
schmacklosigkeiten.

Der Ritter war ein gewaltiger Mann mit mächtigem Spieß,
der beim Trinkgelage die Humpen nicht zählte, die er hinter
seinem wallenden schwarzen Barte verschwinden ließ.

Die Mörsburg wurde von den Eidgenossen zerstört, dann
gingen wir nach Winterthur.

Auf dem Munot in Schaffhausen kamen wir durch einen
Windelgang auf die Finne.

Vom See aus erblickten wir die Rütliwiese mit einem
Wirtshaus, der Wiege unseres Vaterlandes.

Der Gensjäger hatte keine Kinder. Er begnügte sich mit
Brot, Käse und Wasser.

Cigaretten

von 2 bis 10 Cts.

AUSTRIA

Virginier

20 Cts.

131

In Herren-Pension

mit sehr netter Gesellschaft sind einige Plätze
frei geworden. Herren, die auf eine feine, bürger-
liche Küche, wie auf sorgfältige Bedienung Wert
legen und sich in einer Pension auch sonst behag-
lich fühlen wollen, sind höflich gebeten, sich an-
zumelden oder einen Versuch zu machen. Zu
Mittag stets Vorspeise und Dessert, ebenfalls wird
zum Abendessen Dessert serviert. Die Preise der
Mahlzeiten sind wie folgt: **Morgenessen Fr. 1.-**,
Mittagessen Fr. 2.50, **Abendessen Fr. 1.50**. Bestens
empfiehlt sich **Pension Julie Meyer, Bern**,
Telephon Christ. 40 26, Speichergasse 8, III. Stock.

Restaurant zur SONNE

(Klublokal der Chauffeure)
Bärenplatz 7
Tel. Bollw. 32.46

empfiehlt seine
altbekanntesten Spezialitäten:
**Mähnli, Fondue,
la Bauernschinken
ff. Hess-Bier**
sowie erstklassige Weine

J. Küng-Nydegger

185

VARIÉTÉ CORSO

Aarberggasse BERN Tel. Bw. 36.20

Nachmittags ab 16 Uhr Künstlerkonzert
mit Variété-Einlagen, bei freiem Eintritt
Abends 20 Uhr Vorstellung erstklassiger Künstler

221

Café Restaurant Amthaus

WAISENHAUSSTRASSE 16

Prima Weine. Cardinal-Bier Fribourg. Stets gemütl. Jass-Partien.
Es empfiehlt sich
Billard FR. HERREN-RIES. Billard

225

Bubenberg

Hotel und Café-Restaurant
Schöne Säle, Sitzungszimmer.
Menus von Fr. 3.— an.
Feine Beauregard-Biere. Es empfiehlt sich
Arth. Ringier.

Im Spezialgeschäft hygienischer Artikel
RECLA-BÜCHELI in Chur
kaufen Sie billige

Gummiwaren

p. Dutz. 4-7 Fr., Frauendouchen
usw. - Katalog gratis verschlossen.

BERN

Café Ringenberg

KORNHAUSPLATZ

Prima Hess-Bier - Reelle Weine
Stets frische Gnagl

230

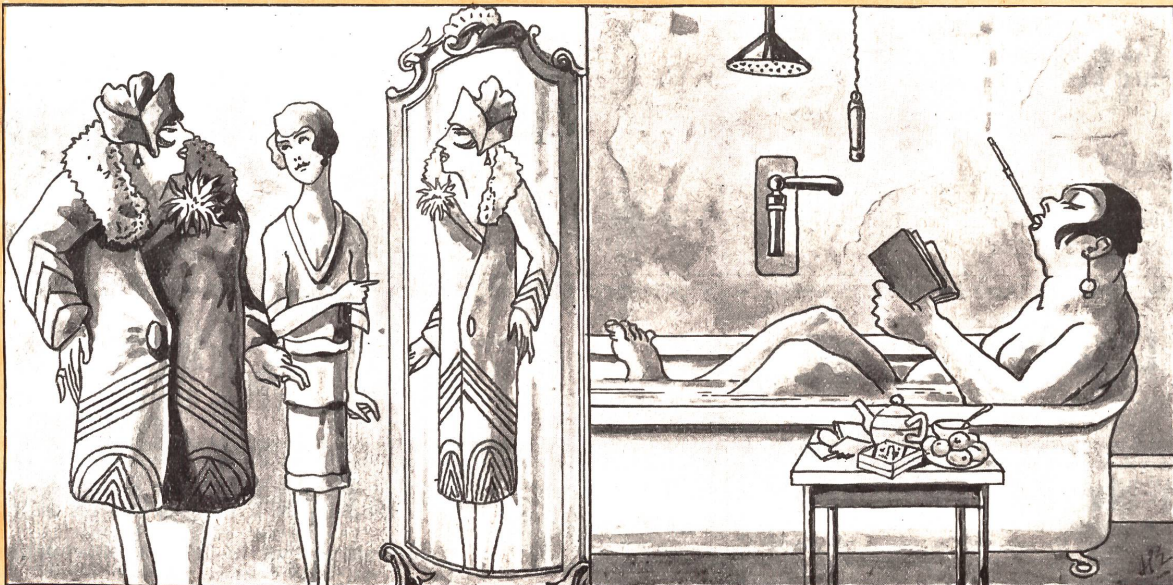
Aus aller Welt.

Zeichnung von H. Eggimann.



In schwindelhafter Höhe 400 Meter über dem Broadway New-York auf der Spitze eines Wolkenkratzers führt ein exzentrisches Tänzerpaar seine Evolutionen aus.

In Amerika hat der auch bei uns „berühmte“ Graf Keyserling den Besuch der Stadt Los Angeles davon abhängig gemacht, daß ihm Champagner und junge Weiblichkeit zur Unterhaltung bereit gehalten würden. Die verdiente Abfuhr hat er erhalten.



In den Pariser Modedajons hat sich in neuester Zeit die Sitte eingebürgert, Spiegel zu benutzen, die leicht konvex geschliffen sind um dadurch die Formen schlanker erscheinen zu lassen.

Rekord-Taumel. Die New-Yorkerin Fräulein Lotte Schömel hat einen neuen Weltrekord aufgestellt, indem sie 32 Stunden im Wasser blieb.